

Distr.: General  
16 June 2004  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة ١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ موجهة من الأمين العام إلى رئيس  
مجلس الأمن

عملاً بقرار مجلس الأمن ١٥٢٩ (٢٠٠٤)، يشرفني أن أحيل التقرير المرحلي المرفق  
للقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي (انظر المرفق). وسأغدو ممتناً إذا ما وجهتم اهتمام  
أعضاء مجلس الأمن إلى هذا التقرير.

(توقيع) كوفي ع. عنان



## المرفق

## تقرير مرحلي عن القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي

١ - اتخذ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة القرار ١٥٢٩ (٢٠٠٤) في ٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٤ بغرض مواجهة تدهور الحالة السياسية والأمنية والإنسانية في هايتي. وأذن هذا القرار بالنشر الفوري للقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي لفترة لا تتعدى ثلاثة أشهر للمساهمة في تهيئة بيئة آمنة ومستقرة في العاصمة بورت - أو - برينس، وفي الأماكن الأخرى من البلد.

٢ - ويقدم هذا التقرير الذي يغطي فترة ٩٠ يوما قائد القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي وفقا للفقرة ٩ من منطوق القرار ١٥٢٩ (٢٠٠٤).

## تنفيذ المهام

٣ - خلال الشهر الماضي، وسّعت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي من نطاق عملياتها لتشمل هينش ومنطقة المخلب الجنوبي من هايتي. وبعد أن وجدت القوة الأوضاع مستقرة وآمنة نسبيا في منطقة المخلب الجنوبي، انسحبت لتركز مواردها على هينش ومنطقة بورت - أو - برينس. ولوحظ تحقق النتائج التالية منذ تقديم التقرير المرحلي عن القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي المؤرخ ١ أيار/مايو ٢٠٠٤.

## المهمة ١

## الإسهام في تهيئة بيئة آمنة ومستقرة لدعم العملية السياسية الدستورية

(١) يشير التقييم المستمر الذي تقوم به القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي إلى أن العملية السياسية الدستورية قد تحسنت بشكل ملموس منذ إنشاء حكومة هايتي الراهنة. وما زالت قدرة الحكومة مقيدة في ما يتعلق بالإبقاء على المنظمات المدنية والهياكل الأساسية في بعض المدن النائية. ومن الأمثلة على ذلك هينش ولي كاييه وجيرمي. وما زالت مجموعات المتمردين، التي لها مصلحة واضحة في الإبقاء على شعور بالأمن لكي تقوم بأعمالها أو تأمين دور في العملية السياسية في هايتي، تعمل على تحقيق الاستقرار في هذه المناطق.

(٢) وتواصل القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات توفير الأمن للقصر الرئاسي بغرض كفالة عدم إعاقة عمل المرافق الحكومية الأساسية.

## المهمة ٢

## تيسير تقديم المساعدة الإنسانية وإتاحة إمكانية الوصول أمام العاملين بالشؤون الإنسانية

(١) اتخذت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات إجراءات عاجلة للتخفيف من معاناة الناس بسبب الفيضانات المهولة التي غمرت بلدتي فون فيريت ومابو. وفي ٢٥ أيار/مايو، سلمت القوة من إمداداتها ١٨ ٠٠٠ لترا من المياه المعبأة في قنينات، و ٥٠٠ علبة من الفواكه، و ٥٠٠ علبة من الخبز لبلدة فون فيريت. وفي ٢٧ أيار/مايو، شرعت القوة في بذل جهود مستمرة لتسليم إمدادات الإغاثة الطارئة التي وفرتها المنظمات غير الحكومية والمنظمات التطوعية الخاصة. واستنادا إلى الأولوية التي تعطيها الأمم المتحدة لجهود الإغاثة في حالات الطوارئ، استخدمت القوة ما لديها من طائرات مروحية لنقل ١٠ ٠٠٠ رطل من الأغذية، و ٧٢ غالونا من زيت الطبخ، والأغطية البلاستيكية المخصصة للملاجئ في فون فيريت. وقد مكّنت هذه الشحنة من توفير الغذاء لمدة أسبوع لفائدة ٤٦٤ أسرة فقدت بيوتها بسبب الفيضانات الأخيرة. وفي اليوم ذاته، سلمت القوة لبلدة مابو ٢٧ ٠٠٠ رطل من مياه الشرب، و ٣ ٥٠٠ رطل من علب اللوازم الطبية ولوازم النظافة الصحية. وفي ٢٨ أيار/مايو، نقلت القوة ٦٤ ٠٠٠ رطل من الأرز والماء والفاصوليا وزيت الطبخ إلى مابو و ١٩ ٠٠٠ رطل من الأرز والفاصوليا ومجموعات لوازم النظافة الصحية إلى فون فيريت. وخلال هذه الفترة، هيأت القوة وسيلة النقل بالطائرات المروحية لمسؤولي حكومة هاييتي، والأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، ووسائل الإعلام الدولية. ومكّن هذا الدعم تلك المنظمات من وضع تقييم مفصل للكارثة والتخطيط لتقديم مزيد من المعونة لهذه المنطقة مستقبلا. وبفضل تيسير سبل النقل لوسائل الإعلام استقطبت هذه الأزمة اهتماما دوليا، مما قد يؤدي إلى زيادة المعونة الإنسانية المقدمة لهذه المنطقة.

(٢) وتعاونت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هاييتي مع منظمات المساعدة الإنسانية من خلال مركز العمليات العسكرية والمدنية في مجال توزيع المساعدة في المناطق المستهدفة؛ وهذا بالإضافة إلى جهود الإغاثة في حالات الطوارئ المشار إليها أعلاه. وتقوم أفرقة الشؤون المدنية التابعة للقوة بتقييم الاحتياجات الحاسمة الأهمية داخل المجتمع الهايتي وإبلاغ ذلك إلى منظمات المساعدة الإنسانية المختصة.

(٣) وخلال الأيام التسعين الماضية، وفّرت القوة الحماية لـ ٣ ١٠٦ أطنان من الأغذية في منطقة المخلب الجنوبي وكاب هاتيان والهضبة الوسطى. وساعدت القوة

على توزيع ١٤٠٠ طن من الأغذية على دور الأيتام ودور المسنين في بورت - أو برينس عن طريق التشارك مع المنظمات غير الحكومية وبرنامج توزيع الأغذية لدائرة الخدمات الاجتماعية التابعة لحكومة هايتي. كما ساعدت القوة على توزيع ٧٠٠٠٠ كيس من الأرز وزن كل واحد منها ٤٠ رطلا على دور الأيتام والمنظمات الخيرية والدينية والمنظمات غير الحكومية دعماً لبرنامج توزيع الأغذية الذي تنفذه حكومة هايتي.

(٤) وخلال الأيام التسعين الماضية، أنجزت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات ١٣ مشروعاً من مشاريع الأعمال المدنية الطبية لفائدة نحو ٢٥٠٠ مواطن هايتي في بلدات سيبي سولي وبل إير ولي كي وهينش. وبلغ مجموع تكلفة الأدوية المستخدمة في هذه المشاريع ٢٥٠٠٠ دولار.

(٥) وتلقت عشرة مستشفيات ومستوصفات معدات طبية تناهز قيمتها ٩٠٠٠٠٠ دولار. كما وزع ١٢ طناً من الأدوية على ١١ مستشفى في بورت - أو - برينس.

(٦) وبالتعاون مع المنظمات غير الحكومية، وزعت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات ما يزيد على ٨٠٠ مجموعة من لوازم النظافة الصحية على التلاميذ والأسر في سيبي سولي ومنطقة بل إير.

(٧) وعملت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات مع سفارة الولايات المتحدة على توزيع معدات طبية زائدة عن الحاجة بقيمة ٨٥٥٠٠٠ دولار تلقتها من برنامج المساعدة الإنسانية التابع للقيادة العسكرية الجنوبية للولايات المتحدة على ١٠ مستشفيات ومستوصفات في بورت - أو - برينس ولي كي.

(٨) وبالتعاون مع منظمة الصحة للبلدان الأمريكية، ساعدت القوة على توزيع مجموعة لوازم طبية على مستشفى بل إير الجامعي. وستوفر هذه اللوازم الرعاية الأولية لفائدة ٣٠٠٠ من مواطني هايتي طوال مدة ثلاثة أشهر.

(٩) وتلقت فرقة العمل الشيلية ١٢ طناً من الأدوية والمعدات عن طريق سفارة شيلي، ووزعتها على ١١ مستشفى ومستوصفاً في منطقة بورت - أو - برينس.

(١٠) وأمنت القوة الأموال من صندوق برنامج المساعدة الإنسانية التابع للقيادة العسكرية الجنوبية للولايات المتحدة، لترتيب سقف جديد لدعم الجناح الطبي في

مستشفى كاب هايتيان. وقد أدى تسرب الماء من السقف الحالي إلى الحيلولة دون استخدام قسم الجراحة.

(١١) ووزعت القوة ما يزيد على ٩٨ ٠٠٠ غالون من الماء على الأسر والمدارس ودور المسنين ودور الأيتام. كما انتهت أشغال حفر خمسة آبار في منطقة بورت - أو - برينس، وتم بناء نقطتين للتزود بالماء في القرية المحلية بالقرب من مقر القوة. وقبل بناء هاتين النقطتين، كان على أهالي هذه القرية المشي لمسافة ميلين للحصول على مياه الشرب.

(١٢) وأزالت القوة ملء ٤٥٠ شاحنة من القمامة و ٧٠ هيكلًا للمركبات. وقد سمح مشروع تنظيف الشوارع بتنقل المركبات بأمان وأدى إلى تحسن الأوضاع الصحية عموماً. وفي إطار مشروع تنظيف قنوات التصريف في مدينة سيبي سوليبي، تم حفر ١,٥ كيلومتر من قنوات تصريف المياه، مما في ذلك عمليات الحفر على مسافة ٣٠٠ متر للسماح بتدفق هذه المياه إلى الخليج. وسيخفض هذا الأمر بشكل ملموس من احتمال غمر المياه هذه المنطقة المحلية. وقد استعان هذا المشروع بمواطنين هايتيين يزيد عددهم على ١٠٠ فرد. كما أبرمت القوة عقوداً لبناء ٢٤ مرحاضاً عموماً في منطقة سيبي سوليبي. ووفر ذلك المرافق الصحية الوحيدة لسكان هذه المنطقة.

(١٣) ودعمت القوة مشاريع تعليمية عن طريق توزيع ١ ٢٠٠ مجموعة من اللوازم المدرسية على مدارس ابتدائية وإعدادية في مدينتي سيبي سوليبي وبل إير. ووزع ما يزيد على ٥٥٠ قطعة من الأثاث المدرسي على عشر مدارس في بورت - أو - برينس. وصنع مهندسو القوة مصاطب وطاولات مدرسية وقطع أثاث مدرسي أخرى للمدارس ودور الأيتام الموجودة في سيبي سوليبي وبل إير ومنطقة كارفور. ويعمل المهندسون حالياً في ثلاثة مشاريع للتجديد/الإصلاح تمويلها منظمة الدول الأمريكية في مدارس سيبي سوليبي. وتقدر تكلفة هذه المشاريع بمبلغ ٣٨ ٠٠٠ دولار.

(١٤) وأدخلت القوة تحسينات هامة على مطار بورت - أو - برينس الدولي ومرافق لي كي وأهم الطرق لزيادة تيسير عملية توزيع المساعدة الإنسانية. ففي المطار، بُذل جهد كبير لتصريف المياه، وشُيدت طريق طولها ١,٢ كيلومتر، وتم تركيب سقف من الحصى مساحته ١٥ ٠٠٠ قدم مربع. وفي لي كي، قام المهندسون بعمليات تقوية لدعم متانة المرفأ وأقاموا مداسات لتجسير الأجزاء غير

المأمونة من المرفأ. وكانت النتيجة أن أصبح بإمكان مرفأ لي كي الآن تحمل شحن وإفراغ المركبات الخفيفة. كما نفذ المهندسون مشروعاً لتلافي مشكلة خطيرة متصلة بالتصريف على الطريق رقم ٢٠٠. وشمل المشروع إقامة طريق منحرفة على مسافة ١,١ كيلومتر من مجرى النهر الأصلي الذي كان يغمرها. وأزيل من الطريق ١ ٢٠٠ متر مكعب من طين السيل وعادت حركة المرور إلى حالها الطبيعية.

(١٥) وتكفلت قوات الولايات المتحدة لحرس السواحل الملحقة بالقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هاييتي بضمان أمن الملاحة وسبل الوصول إلى الموانئ لإيصال المساعدة الإنسانية الأساسية إلى شعب هاييتي.

### المهمة ٣

تيسير تقديم المساعدة إلى شرطة هاييتي وحرس سواحل هاييتي بغرض دعم الأمن العام وحقوق الإنسان

(١) قام العنصر البحري التابع للقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات بتدريب أثناء الخدمة لحرس سواحل هاييتي بإجراء ما يزيد على ٥٢٠ من عمليات اعتراض السفن. كما قدم ما يزيد على ١٠٠ ساعة من التدريبات النظرية والعملية لأفراد إنفاذ القانون البحري ومسيري القوارب الصغيرة، وأطقم القوارب، والعاملين في مجالي سلامة الأسلحة وصيانتها، وصيانة محركات القوارب.

(٢) ويقوم العنصر البحري أيضاً بدوريات مشتركة مع قوات حرس السواحل الهايتية ويقدم المساعدة في إصلاح قوارب هذه القوات ومنشآتها. ولا بد من دعم إضافي مع مرور الوقت لتمكين قوات حرس السواحل الهايتية من اكتساب القدرة على العمل بشكل مستقل.

(٣) وأجرت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات تقييماً شاملاً لأفراد قوات حرس السواحل الهايتية وتدريبها ومعداتها وبنيتها التحتية للرفع من كفاءة هذه القوات. ووضعت خطة طويلة الأجل لتقديم المساعدة التقنية والتدريب بالتنسيق مع قوات حرس السواحل الهايتية، وذلك من أجل إعادة تكوين هذه القوات واستقرارها وإدامتها.

(٤) وما زالت الوسيلة الأساسية التي تعتمد عليها القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات لتوفير الأمن هي الدوريات المشتركة التي تجريها مع قوات شرطة هاييتي الوطنية في

المراكز الآهلة بالسكان. وتعزز هذه الدوريات شعور الجمهور بالأمن وعودة الأمور إلى طبيعتها، كما ساعدت على زيادة مستوى خبرة قوات شرطة هاييتي الوطنية.

(٥) واستولت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هاييتي على ٦٨ قطعة سلاح. ودُمر ما يزيد على ٣٠ قطعة منها، غير أن تلك التي يمكن استخدامها ستوزع على أفراد شرطة هاييتي الوطنية. والغاية من كل الجهود التي تبذلها القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات لمصادرة الأسلحة هي دعم قدرة شرطة هاييتي الوطنية على ضمان الأمن العام وتوفير الحماية لأفراد القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات وتحسين الأوضاع الأمنية عموماً في هاييتي.

(٦) وأجرى مهندسو القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات تقييماً شاملاً لأوضاع السجن الوطني، وأصدروا عقداً لإزالة نحو ٣٠٠ رطل مكعب من الحطام والقيام بتوصيلات هامة في هذه المنشأة. ولم يكن بالإمكان استخدام هذا السجن قبل هذه الإصلاحات. وأصبح يمكن له إيواء ١ ٥٠٠ سجين وفقاً لمعايير شغل الأماكن المعتمدة في هاييتي.

(٧) وقام مهندسو القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات أيضاً بتحسين المنشآت والمرافق في قاعدة حرس السواحل في كيليك. وتشمل هذه التحسينات تجديد المكاتب والثكنات وأماكن الدعم والجدار الأمني المحيط بالقاعدة. كما أدخل المهندسون تغييرات على المرفأ لتفادي حدوث ضرر لقوارب الدوريات الصغيرة.

(٨) وساعدت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات شرطة هاييتي الوطنية على إجراء تقييمات لمراكز الشرطة في بورت - أو - برينس لمعرفة مقدار التوصيلات اللازمة.

(٩) ويسرت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات القيام بتوصيلات في معهد الشرطة المحلية، بما في ذلك إدخال تحسينات على ٢٧ قاعة دراسية وأربعة حمامات وإتاحة أماكن للنوم وأسرة جديدة.

(١٠) وكانت الدوريات المشتركة بين القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات وقوات شرطة هاييتي الوطنية مثمرة للغاية في تزويد هذه القوات بالتدريب الأساسي وزيادة كفاءتها المهنية. وأفضت النتائج الإيجابية لهذا التعاون إلى زيادة حضور دوريات الشرطة في الأحياء. وأتاحت هذه العمليات المشتركة للشرطة الأمن والدعم الضروريين لتنفيذ عمليات بحث عن مخابئ الأسلحة المعروفة أو المشتبه فيها فضلاً عن تنفيذ أوامر الاعتقال العالقة. وبيّنت هذه العمليات عزم شرطة هاييتي الوطنية على اتخاذ إجراءات ضد النشاط الإجرامي في بورت - أو - برينس.

(١١) وعينت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات ضابط اتصال لدى المدير العام لشرطة هايتي الوطنية، قصد تحسين تدفق المعلومات والتنسيق.

(١٢) ووفرت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات الأمن مؤقتاً لمراكز شرطة هايتي الوطنية النائية، وهو ما سمح للشرطة بتنصيب قيادة جديدة وأفراد جدد. كما قدمت القوة دعمها للنقل الجوي لأفراد الشرطة إلى الأقاليم الشمالية النائية من أجل تنصيب قيادة جديدة لشرطة هايتي الوطنية فيها.

(١٣) وساعدت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات شرطة هايتي الوطنية على وضع مقرر تدريبي جديد لفائدة معهد الشرطة. ويشمل هذا المقرر التدريب في مجال حقوق الإنسان ومكافحة الفساد. كما قدمت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات مساعدتها لوضع إجراءات التدقيق في مؤهلات الأفراد المعيّنين من الجيش السابق والمدنيين الجدد على السواء.

(١٤) وحصلت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات على أموال من وزارة خارجية الولايات المتحدة لتغطية تكلفة تزويد شرطة هايتي الوطنية بنظام جديد للتعرف على الهوية، سيمكن الشرطة من اكتساب قدرات عديدة في مجال التعرف على الهوية ستساعد على تتبع مستويات ملاك الأفراد بدقة.

(١٥) وأوصت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات بإنشاء نظام هاتفي للطوارئ وتولت تنفيذ ذلك. كما ساعدت القوة على إقامة خط هاتفي مباشر لمكافحة الفساد مرتبط مباشرة بمكتب المفتش العام. وساعدت أيضاً على إنشاء قوة للرد السريع قوامها ٤٥ فرداً ستعمل مباشرة تحت إمرة المدير العام.

(١٦) وخصصت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات مفرزة من شرطة هايتي الوطنية لكل موقع من مواقع تقديم الإغاثة بعد الكارثة. وقد استخدمت هذه الفرق التابعة لشرطة هايتي الوطنية لزيادة الأمن الميداني أثناء توزيع إمدادات الإغاثة.

#### المهمة ٤

دعم هيئة الظروف التي تمكن المنظمات الدولية والإقليمية، بما فيها الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية من مساعدة شعب هايتي

حسبما ورد في التقرير الأول المقدم من القوة في آذار/مارس ٢٠٠٤، فإنه بفضل النشر السريع للقوة، تسنى لموظفي المنظمات الدولية والإقليمية، بما فيها الأمم

المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية، العودة للعمل في المواقع واستئناف مشاريع المساعدة.

## المهمة ٥

التنسيق، حسب الاقتضاء، مع البعثة الخاصة لمنظمة الدول الأمريكية ومستشار الأمم المتحدة الخاص لهايتي وذلك لوقف استمرار تدهور الحالة الإنسانية

حسبما ورد في التقرير الأول المقدم من القوة في آذار/مارس ٢٠٠٤، اجتمع قائد القوة مع السيد دوماس، المستشار الخاص للأمين العام، ومع ممثلي منظمة الدول الأمريكية بغية تبادل الآراء عن الحالة في هايتي وأفضل السبل للوفاء بالأهداف الإنسانية. وما زالت الدول المساهمة في القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات ترى أن التنسيق بين المنظمات الدولية والإقليمية يمثل عاملاً حاسماً في تحسين الحالة الإنسانية وتحقيق أقصى فعالية من المساعدة الدولية. وسوف يستمر هذا العمل الحيوي إلى غاية انتهاء مهمة القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات.

### نقل المسؤولية إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي

٤ - اتخذ مجلس الأمن القرار ١٥٤٢ (٢٠٠٤) لإنشاء ولاية بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي. ويأذن القرار بتمديد الولاية الحالية للقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي لفترة لا تتجاوز ٣٠ يوماً بناء على طلب قائد بعثة تحقيق الاستقرار، اعترافاً بضرورة مواصلة عمليات القوة إلى ما بعد الولاية الممتدة إلى ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ والمنشأة بموجب قرار المجلس ١٥٢٩.

٥ - وما فتئت وحدات القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي تعمل من أجل ضمان نقل سلس للمسؤولية عن العمليات في هايتي إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار. وستنسحب القوات الفرنسية من القطاع الشمالي وتتم إعادة نشرها يوم ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤. ووافقت القوات الكندية والشيلية على البقاء في هايتي، بحيث ستنقل مسؤولية العمليات إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي. وتنوي الولايات المتحدة نقل مسؤولية العمليات في أقرب وقت ممكن وذلك لتمكين القوات في هايتي من عودة قواتها إلى الولايات المتحدة، وإعادة تشكيل قوامها والإعداد للمهمة العملية المقبلة. وما زال مخططو القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي على اتصال وتواصل منتظمين بـممثلي الأمم المتحدة لضمان بذل جهود متزامنة من قبل الأمم المتحدة والقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي.

٦ - ومن ٣ إلى ٧ أيار/مايو ٢٠٠٤، استضافت القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي مؤتمرا مشتركا لتخطيط المرحلة الانتقالية بين القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي. وكانت ممثلة فيه جميع البلدان الشريكة حاليا للقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي، والأمم المتحدة والبرازيل والأرجنتين. وتمخض المؤتمر عن إصدار مشروع وثيقة مشتركة بشأن المرحلة الانتقالية، ما زالت تنتظر الموافقة النهائية والتوقيع من قبل قائد القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي وممثل الأمم المتحدة المعني بالأمر.

٧ - ويواصل مخططو القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي وضع نظام المرحلة الانتقالية وإعادة الانتشار الخاص بالقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي وذلك لضمان انسحابها من القطاعات الموجودة داخل هايتي بشكل منظم وفعال وعودة القوات الفرنسية وقوات الولايات المتحدة إلى وطنها. وسيتم تنسيق عملية إعادة انتشار القوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي مع انتشار أفراد بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي لتفادي حدوث ضغط على المنشآت الجوية والبحرية المحدودة في هايتي.

#### تعليق

٨ - لقد مكنت روح التعاون والتصميم على تنفيذ المهمة التي تحلى بها كل بلد من البلدان الشريكة للقوة المؤقتة المتعددة الجنسيات في هايتي وما وفرته من وحدات لهذه المهمة من تحقيق نجاح جدير بالتقدير في إعادة الاستقرار إلى هايتي وتجدد الأمل في تحقيق الرخاء لشعبها.